



CCAMLR

COMM CIRC 12/117
SC CIRC 12/55

Martes, 18 Septiembre 2012

Notificación de estudios científicos en 2013 - Noruega

A TODOS LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN Y DEL COMITÉ CIENTÍFICO

De conformidad con el párrafo 2 de la Medida de Conservación 24-01, se comunica a los Miembros que Noruega ha notificado que proyecta llevar a cabo una prospección de investigación científica en la Subárea 48.2 en febrero de 2013 (adjunta), con el fin de estudiar la abundancia y la distribución del recurso kril.

Andrew Wright
Secretario Ejecutivo

Teléfono fijo: +61 3 6210 1111
Facsimile: +61 3 6224 8744
Correo electrónico: ccamlr@ccamlr.org
Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia

ANNEX 24-01/A

FORMATS FOR NOTIFICATION OF RESEARCH VESSEL ACTIVITY

Format 1

**NOTIFICATION OF RESEARCH VESSEL ACTIVITY IN ACCORDANCE
WITH PARAGRAPH 2 OF CONSERVATION MEASURE 24-01**

Name and registration number of vessel__

Saga Sea IMO: 7390416

Division and subarea in which research is to be carried out 48.2

Estimated dates of entering and leaving CCAMLR Convention Area Survey five days in January-February 2012. Enter: Uncertain but the vessel will probably leave Montevideo some time during second half of January 2013. The vessel will enter the convention area about a week later and will carry out the survey during five days.

Purpose of research: Study krill abundance and distribution around the South Orkney Islands and connection between abundance and distribution of krill, penguins and seals

Fishing equipment likely to be used:

Bottom trawl No

Midwater trawl Pelagic
trawl

Longline No

Crab pots No

Other fishing gear (specify) Plankton nets,

Format 2

**FORMAT FOR REPORTING PLANS FOR FINFISH SURVEYS
IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 3 OF
CONSERVATION MEASURE 24-01**

CCAMLR MEMBER Norway

SURVEY DETAILS

A statement of the planned research objectives _____

Abundance of krill,

Study distribution of krill relative to fish, birds and marine mammals

Survey Area/Subarea/Division 48.2

Geographical Boundaries: Latitude from 60°S to 62°S

Longitude from 44°W to 48° 30'W

Is a map of area surveyed (preferably including bathymetry
and positions of sampling stations/hauls) appended to the format ? Yes

Proposed dates of survey: from 2013 / 02 / 5-15 (Y/M/D)

to 2013 / Feb / about 5 days later (Y/M/D)

Name(s) and address of the chief scientist(s) responsible
for planning and coordinating the research Svein A. Iversen, Institute of Marine Research,
P.O.Box 1870 Nordnes, 5817 Bergen, Norway

Number of scientists 7 and crew 11 Key Crew and 50 crew; 1 observer
to be aboard the vessel.

Is there opportunity for inviting scientists from other Members? No (due to no extra cabins
available, already 2 UK and 1 Chinese scientist on board)

If so, indicate a number of such scientists -

DESCRIPTION OF VESSEL

Name of vessel Saga Sea

Name and address of vessel owner AkerBiomarine Antarctic AS.c/o Aker Biomarine ASA,
P.Box 1423 Vika, N-0115 Oslo, Norway

Vessel type (dedicated research or chartered commercial vessel) Trawl/Continuous fishing
system

Port of registration Svolvær, Norway Registration number ---

IMO: 7390416

Radio call sign LNSK Overall length 92 (m)

Tonnage 4861 GT

Equipment used for determining position: GPS

Fishing capacity (limited to scientific sampling activities only or commercial capacity) limited scientific sampling (tonnes/day)

Krill processing capacity (if vessel type is commercial) 700 (tonnes/day)

Krill storage capacity (if vessel type is commercial) 1500 (m³)

DESCRIPTION OF FISHING GEAR TO BE USED

Trawl type (i.e. bottom, midwater) Midwater trawl, Saga Sea's trawl

Mesh shape (i.e. diamond, square) and mesh size in codend (mm) Square, 10mm and 16 mm

Longline No

Other sampling gear as plankton nets, CTD probes, water samplers, etc. (specify) Plankton nets,

DESCRIPTION OF ACOUSTIC GEAR TO BE USED

Type Echo sounders Frequency 38 and 120kHz

SURVEY DESIGN AND METHODS OF DATA ANALYSES

Survey design (random, semi-random) Semi random

Target species Krill

Stratification (if any) according to:

Depth zones (list) 0-500m

Fish density (list)

Other (specify)

Duration of standard sampling stations/hauls (preferably 30 min) 30 (min)

Proposed number of hauls 45

24-01

Proposed sample size (total): (number) As small as possible. Krill < 15 000 (kg)

Proposed methods of survey data analyses (i.e. swept area method, acoustic survey) Acoustic survey

DATA TO BE COLLECTED

Haul-by-haul catch and effort data in accordance with CCAMLR Form C4

for reporting results of fishing for research purposes: Pelagic trawl hauls.

Fine-scale biological data in accordance with CCAMLR Forms B1, B2 and B3:

Krill and plankton

Other data (as applicable) Hydrography, Birds, Seal

ANNEX 24-01/B

TAXA-SPECIFIC SCHEDULE FOR NOTIFICATION

OF RESEARCH VESSEL ACTIVITY

Taxon Expected Catch

(a) Thresholds for finfish taxa

Dissostichus spp. 0 tonnes

Chamsocephalus gunnari 0 tonnes

(b) Non-fish taxa for which a catch

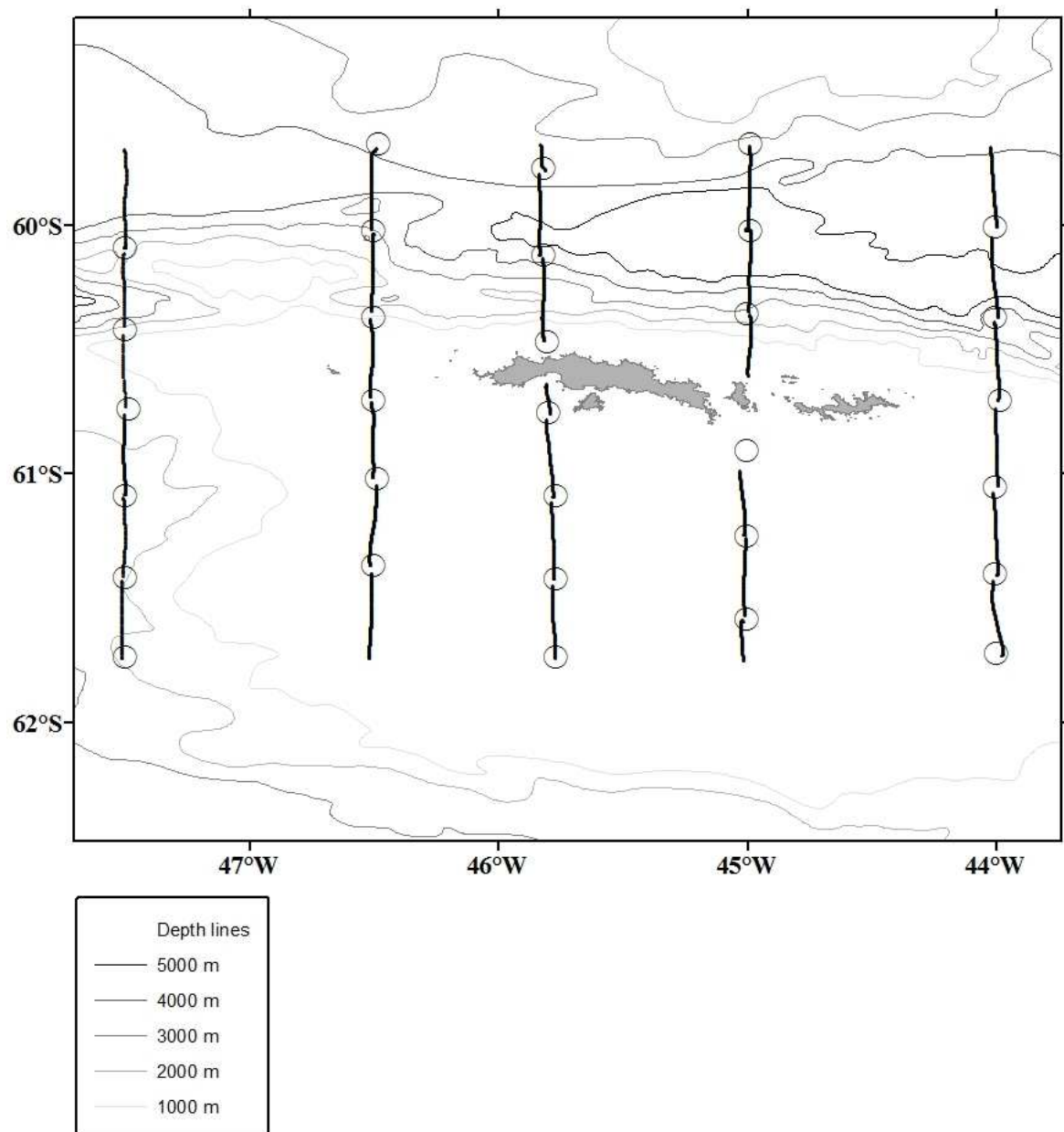
threshold of 0.1% of the catch limit

for a given area would apply

Krill

Squid

Crabs



Survey grid with sampling stations